

<Scroll down for English translation>

**PRINCIPIOS REGLAMENTARIOS PARA LA PROMOCION DEL ACCESO
UNIVERSAL A LAS TECNOLOGIAS DE LA INFORMACION Y LA
COMUNICACIÓN (TIC)
PROPUESTA DE COSTA RICA
AUTORIDAD REGULADORA DE LOS SERVICIOS PUBLICOS (ARESEP)**

PRINCIPIO No 1: NO DISCRIMINACION EN EL ACCESO A LAS TICs

Este principio pretende garantizar el acceso a las TICs a todos los habitantes de la República.

PRINCIPIO No 2: LEGISLACION MINIMA PARA EL DESARROLLO DE LAS TICS

Para la promoción del acceso universal a la TICs ha de existir la regulación mínima con una legislación amistosa y flexible para su desarrollo.

PRINCIPIO No 3: RESPECTO A VALORES DE LOS PUEBLOS

En cuanto a los contenidos los mismos deben respetar los valores y costumbres de los pueblos.

PRINCIPIO No 4: NO TOLERANCIA DE ACTOS DELITIVOS MEDIANTE USO DE TIC

A través de mecanismos de seguridad en las redes se debe procurar evitar todo acto delictivo o fraudulento que pueda llevarse a cabo mediante el uso de las TICs.

PRINCIPIO No 5: ACCESO AL MENOR COSTO

Procurar el acceso al menor costo mediante la eliminación de barreras arancelarias a los equipos que permitan el desarrollo de la TICs.

**OBJETIVOS GENERALES PARA LA PROMOCION DEL ACCESO
UNIVERSAL A LAS TECNOLOGIAS DE LA INFORMACION Y LA
COMUNICACIÓN (TIC)
PROPUESTA DE COSTA RICA**

INFRAESTRUTURA: El Estado de la República debe asegurar que las empresas prestadoras de los servicios de telecomunicaciones cuenten con un plan estratégico para el desarrollo en el corto plazo de la infraestructura necesaria para que los habitantes dispongan de acceso a la información mediante el uso de las tecnologías de la información y la comunicación. Adicionalmente debe exigir a las empresas de telecomunicaciones contar con los mecanismos de seguridad y protección de las redes que permitan a los usuarios la confiabilidad necesaria para que decidan realizar sus transacciones electrónicas de manera segura.

ACCESO A EQUIPO TERMINAL: El Estado de la República debe asegurar la adquisición o utilización de equipos de acceso (computadoras personales y módems) para el uso de la infraestructura de telecomunicaciones, mediante políticas de reducción arancelaria de equipos y el establecimiento de la obligatoriedad a las empresas de telecomunicaciones de proveer a las comunidades terminales de uso público.

CONTENIDO: El Estado de la República y la empresa privada deben promover un programa de formación de recursos humanos especializados en la producción de contenidos que permitan la creación del gobierno digital como eje central del desarrollo de las tecnologías de la información, de modo que se facilite la interacción empresas-gobierno para disponer de los procesos de contrataciones en línea y además se promueva la interacción gobierno-comunidad para brindar servicios en línea relacionados con divulgación de políticas de gobierno, realización de transacciones en línea, tele-educación, tele-salud y comercio electrónico. Adicionalmente es necesario promover la cooperación internacional en el intercambio de contenidos.

CULTURA DE USO: El Estado de la República y la empresa privada deben promover la reestructuración de los programas educativos en todos los niveles, de manera que se integre a los habitantes a la Sociedad de la Información y el Conocimiento, incentivándolo a interactuar en forma continua con las redes (Internet), para que posteriormente pueda realizar todas sus transacciones a través de la red.

ESQUEMAS TARIFARIOS: El Estado de la República debe asegurar el acceso democrático a los beneficios y oportunidades que genera la tecnología de la información mediante el establecimiento de esquemas tarifarios accesibles a todos los habitantes del país (esquemas de tarificación sin cargo por tiempo de conexión y esquemas de tarificación por volumen).

UNOFFICIAL ENGLISH TRANSLATION

CONTRIBUTION FROM COSTA RICA'S REGULATORY AUTHORITY OF PUBLIC SERVICES (ARESEP)

REGULATORY PRINCIPLES FOR THE PROMOTION OF UNIVERSAL ACCESS TO INFORMATION AND COMMUNICATIONS TECHNOLOGY (ICT)

PRINCIPLE No 1: NO DISCRIMINATION IN ACCESS TO ICTs

This principle attempts to guarantee access to ICTs to all citizens and residents of the Republic of Costa Rica.

PRINCIPLE No 2: MINIMUM LEGISLATION FOR THE DEVELOPMENT OF ICTs

For the promotion of universal access to ICTs, minimum regulation should be set out in a friendly and flexible legislation favorable to its development.

PRINCIPLE No 3: RESPECT FOR THE VALUES OF THE POPULATION

The content must respect the values and customs of the population.

PRINCIPLE No 4: NO TOLERANCE OF CRIMINAL ACTS USING ICTs

Security mechanisms must be installed in the networks in an attempt to avoid criminal or fraudulent acts that can be carried out through the use of ICTs.

PRINCIPLE No 5: ACCESS TO THE LOWEST RATES

Access to the lowest rates by eliminating the barrier of tariffs on equipment used in the development of ICTs should be facilitated.

GENERAL AIMS OF THE PROMOTION OF UNIVERSAL ACCESS TO INFORMATION AND COMMUNICATIONS TECHNOLOGY (ICT)

PROPOSAL FROM COSTA RICA

Infrastructure

The Republic of Costa Rica must ensure that companies providing telecommunication services have a strategic plan for short term development of the infrastructure necessary for granting inhabitants access to information using information and communication technology. In addition, the government must require telecommunication companies to provide security mechanisms to protect the networks and promote in users the necessary confidence to carry out their electronic transactions safely.

Access to terminal equipment

The Republic of Costa Rica must ensure the acquisition or availability of access equipment (personal computers and modems) needed to use telecommunications infrastructure, by establishing a policy of tariff reduction on equipment and requiring telecommunication companies to provide communities with terminals for public use.

CONTENT

The Republic of Costa Rica together with private companies must promote a training program in human resources specialized in the generation of content that can create a digital government as a central point for the development of information technologies, so as to facilitate interaction between company and government in online deals, and encourage interaction between government and community by offering on line services for government policy advisories, transactions, e-learning, e-medicine and e-commerce. It is necessary to promote international cooperation in the exchange of content as well.

USE OF CULTURE

The Republic of Costa Rica together with private companies must promote the restructuring of educational programs at all levels, so that inhabitants can be integrated into the Information and Knowledge Society, thereby encouraging them to put the networks (Internet) to ongoing use, and eventually grow into using the network to carry out all their transactions.

PRICE SCHEME

The Republic of Costa Rica must ensure equal access to the benefits and opportunities generated from information technology by establishing price schemes that are affordable to all citizens and residents of the country (price schemes free of connection charges and price schemes based on volume).
